



**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
  - Nome comercial: **Aislar**
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

  - **Utilização da substância / da preparação** Agente auxiliar para fabrico de prótese dentária
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
  - **Fabricante/fornecedor:**  
Kulzer GmbH  
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
  - **Entidade para obtenção de informações adicionais:** E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)
- **1.4 Número de telefone de emergência:**  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
  - **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- **2.2 Elementos do rótulo**
  - **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável**
    - **Pictogramas de perigo** não aplicável
    - **Palavra-sinal** não aplicável
    - **Advertências de perigo** não aplicável
  - **Indicações adicionais:**  
Contém mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1). Pode provocar uma reacção alérgica.  
Ficha de segurança fornecida a pedido.
- **2.3 Outros perigos -**
  - **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
    - **PBT:** Não aplicável.
    - **mPmB:** Não aplicável.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

- **3.2 Misturas**
  - **Descrição:** -

· **Substâncias perigosas:**

CAS: 6381-92-6	Ethylendiamintetraessigsäure Dinatriumsalz	0-5%
EINECS: 205-358-3	STOT RE 2, H373	
Reg.nr.: 01-2119486775-20-XXXX	Acute Tox. 4, H332	
	Aquatic Chronic 3, H412	

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

- **4.1 Descrição das medidas de emergência**
  - **Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.
  - **depois da inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
  - **depois do contacto com a pele:** Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
  - **depois do contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

( continuação na página 2 )



**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**Nome comercial: Aislar**

( continuação da página 1 )

· **depois de engolir:**

Enxaguar a boca e beber muita água.

Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

· **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

\* **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

· **5.1 Meios de extinção**

· **Meios adequados de extinção:** vazio

· **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

· **equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

· **Outras indicações.** -

**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

· **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Usar vestuário de protecção pessoal.

· **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Evitar que penetre no subsolo / na terra.

· **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

· **6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

-

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

· **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Armazenar em vasilhas bem fechadas e num sítio fresco e seco.

· **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.

· **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

· **Armazenagem:**

· **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.

· **Avisos para armazenagem conjunta:** não necessário

· **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns

· **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

( continuação na página 3 )



**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**Nome comercial: Aislar**

( continuação da página 2 )

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**

· **8.1 Parâmetros de controlo**

· **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

**56-81-5 glycerol**

VLE ( )	10 mg/m <sup>3</sup> Irritação do TRS
---------	--

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· **8.2 Controlo da exposição**

· **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**

· **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

· **Proteção respiratória** Não necessário.

· **Proteção das mãos**

Verificar o estado das luvas de protecção antes de cada utilização.  
recomendada

· **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· **Em caso de contacto não superior a 15 minutos, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:**

Borracha de isobutileno-isopreno

Borracha nitrílica (NBR)

· **Proteção ocular/facial** Máscara facial

· **Protecção da pele:** Vestuário de protecção leve

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

· **Informações gerais**

· **Estado físico**

líquido

· **Cor:**

Incolor

· **Odor:**

inodoro

· **Limiar olfactivo:**

Não determinado.

· **Ponto de fusão/ponto de congelação:**

Não determinado.

· **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição**

100 °C

· **Inflamabilidade**

Não aplicável.

· **Limite superior e inferior de explosividade**

· **em baixo:**

Não determinado.

· **em cima:**

Não determinado.

· **Ponto de inflamação:**

não aplicável

· **Temperatura de decomposição:**

Não determinado.

· **pH**

neutro

( continuação na página 4 )



**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**Nome comercial: Aislar**

( continuação da página 3 )

- **Viscosidade:**
  - **Viscosidade cinemática** Não determinado.
  - **dinâmico:** Não determinado.
- **Solubilidade**
  - **água:** pouco misturável
- **Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)** Não determinado.
- **Pressão de vapor em 20 °C:** 23 hPa
- **Densidade e/ou densidade relativa**
  - **Densidade:** não classificado
  - **Densidade relativa** Não determinado.
  - **Densidade de vapor** Não determinado.

- **9.2 Outras informações** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Aspetto:**
  - **Forma:** líquido
- **Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança**
  - **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.
  - **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco d'explosomegao.
- **Mudança do estado:**
  - **Taxa de evaporação:** Não determinado.

- **Informações relativas às classes de perigo físico**
  - **Explosivos** não aplicável
  - **Gases inflamáveis** não aplicável
  - **Aerossóis** não aplicável
  - **Gases comburentes** não aplicável
  - **Gases sob pressão** não aplicável
  - **Líquidos inflamáveis** não aplicável
  - **Matérias sólidas inflamáveis** não aplicável
  - **Substâncias e misturas autorreativas** não aplicável
  - **Líquidos pirofóricos** não aplicável
  - **Sólidos pirofóricos** não aplicável
  - **Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento** não aplicável
  - **Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água** não aplicável
  - **Líquidos comburentes** não aplicável
  - **Sólidos comburentes** não aplicável
  - **Peróxidos orgânicos** não aplicável
  - **Corrosivos para os metais** não aplicável
  - **Explosivos dessensibilizados** não aplicável

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 5 )



**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**Nome comercial: Aislar**

- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** -
- **Outras informações:** -

( continuação da página 4 )

### **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
  - **Toxicidade aguda**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Carcinogenicidade**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Toxicidade reprodutiva**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **Perigo de aspiração**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

### **SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
  - **toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
  - **PBT:** Não aplicável.
  - **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
Para mais informações sobre as propriedades desreguladoras endócrinas, ver a Secção 11.
- **12.7 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
  - **Outras indicações ecológicas:**
    - **Indicações gerais:** Evitar a sua entrada em contacto com o ambiente.

### **SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
  - **recomendação:** Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

( continuação na página 6 )



**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**Nome comercial: Aislar**

( continuação da página 5 )

- **Embalagens contaminadas:**
- **recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- **14.1 Número ONU ou número de ID**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **Classe** não aplicável
- **14.4 Grupo de embalagem**
  - **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
  - **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.
- **Transporte/outras informações:** -
- **UN "Model Regulation":** não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **15.2 Avaliação da segurança química:**  
Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
  - H332 Nocivo por inalação.
  - H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
  - H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **Abreviaturas e acrónimos:**
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

( continuação na página 7 )





**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 15.11.2022

Número da versão 3

Revisão: 15.11.2022

**Nome comercial: Aislar**

( continuação da página 6 )

*Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4*

*STOT RE 2: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 2*

*Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3*

**\* Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT